

роне границы для наблюдения за положением на границе и проверки того, чтобы только гражданское население Кампучии получало международную помощь;

б) создать зоны безопасности под наблюдением Организации Объединенных Наций в западной части Кампучии для перемещенного гражданского населения Кампучии, находящегося в лагерях у тайландско-кампучийской границы, и для тех, кто находится в Таиланде и желает вернуться на свою родину;

6. *настоятельно призывает* страны Юго-Восточной Азии после достижения всеобъемлющего политического решения кампучийского конфликта приложить новые усилия по созданию зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии;

7. *выражает свою глубокую признательность* странам-донорам, Организации Объединенных Наций и ее учреждениям, а также другим национальным и международным гуманитарным организациям, оказавшим помощь кампучийскому народу, и призывает их продолжать оказывать на срочной и недискриминационной основе такую помощь гражданскому населению Кампучии, в том числе лицам, которые нашли убежище в соседних странах;

8. *высоко оценивает* усилия Генерального секретаря по координации помощи и контролю за ее распределением и просит его расширить такие усилия, с тем чтобы обеспечить, чтобы эта помощь достигала всех тех, кому она предназначена;

9. *вновь призывает* все государства обеспечить расселение перемещенных кампучийцев, которые нашли убежище в соседних странах и которые не хотят возвращаться на свою родину;

10. *настоятельно призывает* все стороны в конфликте полностью сотрудничать в содействии усилиям по оказанию гуманитарной помощи и в обеспечении того, чтобы поток международной помощи через границу продолжался непрерывно;

11. *вновь обращается с призывом* ко всем сторонам в конфликте полностью соблюдать основные принципы прав человека;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Положение в Кампучии».

44-е пленарное заседание
22 октября 1980 года

35/7. Проект всемирной хартии природы

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о проекте всемирной хартии природы,

сознавая, что жизнь на земле является частью самой природы и что она зависит от непрерывного функционирования природных систем,

учитывая, что цивилизация уходит своими корнями в природу и что жизнь в тесной связи с природой предоставляет человеку наилучшие возможности для развития своего творчества, организации своего отдыха и досуга,

будучи убеждена, что те блага, которые можно получить от природы, зависят от сохранения естественных процессов и от разнообразия форм жизни и что эти блага оказываются под угрозой в результате чрезмерной эксплуатации и разрушения природной среды,

будучи убеждена в срочной необходимости поддержания равновесия и качества природы и сохранения природных ресурсов,

будучи убеждена далее, что разрушение природных систем и злоупотребление ресурсами ведут к распаду экономических, социальных и политических структур цивилизации,

выражая сожаление по поводу разрушения или изменения природных систем в результате, в частности, чрезмерного потребления и злоупотребления природными ресурсами, конфликтов и войн,

подтверждая, что человек может и должен жить в гармонии с природой, относясь к ней рачительно в интересах нынешнего и будущих поколений,

будучи преисполнена решимости сохранить равновесие природных систем и обеспечить зашиту и сохранение природы,

принимая к сведению международные документы, существующие в этой области, и в частности Всемирную стратегию по сохранению окружающей среды¹⁰,

признавая необходимость принятия надлежащих мер на национальном и международном уровнях для защиты природы и содействия международному сотрудничеству в этой области,

подтверждая принцип постоянного суверенитета государств над их природными ресурсами,

1. *с интересом принимает к сведению* проект всемирной хартии природы¹¹, в котором предлагаются принципы сохранения окружающей сре-

¹⁰ Всемирная стратегия по сохранению окружающей среды: охрана живых ресурсов в целях постоянного развития, подготовленная Международным союзом охраны природы и природных ресурсов с учетом мнений, в сотрудничестве и при финансовой помощи Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Международного фонда любителей диких животных, а также в сотрудничестве с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, 1980 год.

¹¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Приложения, пункт 113 повестки дня, документ A/35/141, приложение I.

ды, вытекающие из убежденности в том, что любое действие человека, затрагивающее природу, должно быть обоснованным и разумным;

2. *торжественно призывает* государства-члены при осуществлении своего постоянного суверенитета над природными ресурсами проводить свою деятельность, признавая величайшее значение защиты природных систем, поддержания равновесия и качества природы и сохранения природных ресурсов в интересах нынешнего и будущих поколений;

3. *предлагает* государствам-членам сообщить Генеральному секретарю свои мнения и замечания относительно проекта всемирной хартии природы и предпринимаемых ими усилий в области сохранения и защиты природы;

4. *просит* Генерального секретаря передать мнения и замечания государств-членов Генеральной Ассамблеи на ее тридцать шестой сессии и сформулировать на основе полученных ответов в сотрудничестве с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Международным союзом охраны природы и природных ресурсов соответствующие рекомендации с целью принятия всемирной хартии природы;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Проект всемирной хартии природы: доклад Генерального секретаря».

*49-е пленарное заседание,
30 октября 1980 года*

35/8. Об исторической ответственности государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос «Об исторической ответственности государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений»,

сознавая катастрофические последствия, которые имела бы для человека и окружающей его среды война с применением ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения,

отмечая, что продолжающаяся гонка вооружений, в том числе испытания различных видов оружия, в частности ядерного, накопление химических отравляющих веществ, отрицательно сказывается на окружающей человека среде, губительно влияя на растительный и животный мир,

учитывая, что гонка вооружений отвлекает материальные и интеллектуальные ресурсы от решения назревших задач сохранения природной среды,

придавая большое значение расширению планомерного и конструктивного международного сотрудничества в решении проблемы сохранения природной среды,

признавая, что возможности успешного решения таких общечеловеческих проблем, как сохранение природы Земли, тесно связаны с укреплением и развитием разрядки международной напряженности и созданием условий, исключающих войну из жизни человечества,

отмечая с удовлетворением разработку и подписание в последние годы ряда международных соглашений, направленных на сохранение природной среды,

преисполненная решимости сохранить природу Земли как необходимое условие нормальной жизни человека,

1. *провозглашает* историческую ответственность государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений;

2. *обращает внимание* государств на то, что непрекращающаяся гонка вооружений имеет пагубные последствия для окружающей человека среды и сужает возможности необходимого международного сотрудничества в области сохранения природы нашей планеты;

3. *призывает* государства в интересах нынешнего и будущих поколений проявлять должную заботу и принимать необходимые меры, в том числе законодательного характера, направленные на сохранение природы, а также содействовать международному сотрудничеству в этой области;

4. *просит* Генерального секретаря с привлечением Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде подготовить доклад о пагубном влиянии гонки вооружений на природу Земли и собрать мнения государств относительно возможных мер на международном уровне по сохранению природной среды;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Об исторической ответственности государств за сохранение природы Земли для нынешнего и будущих поколений: доклад Генерального секретаря».

*49-е пленарное заседание,
30 октября 1980 года*

35/17. Доклад Международного агентства по атомной энергии

Генеральная Ассамблея,

получив доклад Международного агентства по атомной энергии Генеральной Ассамблеи за 1979 год¹²,

принимая к сведению заявление Генерального директора Международного агентства по атом-

¹² Международное агентство по атомной энергии, *Ежегодный доклад за 1979 год* (Австрия, июль 1980 года); препровожден членам Генеральной Ассамблеи запиской Генерального секретаря (A/35/365).